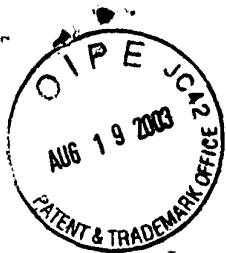


8-20-03



Our Case: 188.542

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Application of: :  
PETER KELLER et al :  
Serial No.: 10/632,609 :  
Filed: August 1, 2003 :  
For: LINEAR ROLLING BEARING :

600 Third Avenue  
New York, N.Y. 10016  
August 19, 2003


**PRIORITY DOCUMENT**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

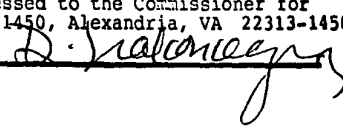
Sir:

With respect to the above-captioned application, Applicants claims the priority of  
the attached application as provided by 35 U.S.C. 119.

Respectfully submitted,  
Muserlian, Lucas and Mercanti

  
Charles A. Muserlian, 19,683  
Attorney for Applicants  
Tel. # (212) 661-8000

CAM:ds  
Encl.: German priority document No. 102 35 539.8  
Filed: August 3, 2002  
Return receipt postcard

"Express Mail" mailing label No. EL 992576462 45  
Date of Deposit Aug 19, 2003  
I hereby certify that this paper or fee is  
being deposited with the United States Postal  
Service "Express Mail Post Office to Addressee"  
service under 27 CFR 1.10 on the date indicated  
above and is addressed to the Commissioner for  
Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450  


# BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



## Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Patentanmeldung

**Aktenzeichen:** 102 35 539.8

**Anmeldetag:** 03. August 2002

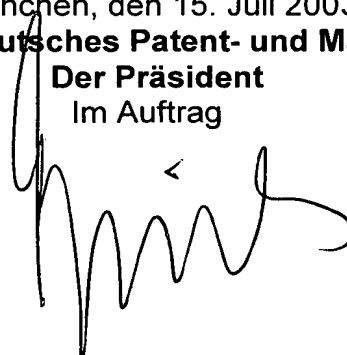
**Anmelder/Inhaber:** INA-Schaeffler KG, Herzogenaurach/DE

**Bezeichnung:** Linearwälzlager

**IPC:** F 16 C 29/06

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Patentanmeldung.

München, den 15. Juli 2003  
**Deutsches Patent- und Markenamt**  
**Der Präsident**  
Im Auftrag



**INA-Schaeffler KG,  
Industriestraße 1 – 3, 91074 Herzogenaurach  
ANR 12 88 48 20**

5 4059-10-DE

**Bezeichnung der Erfindung**

Linearwälzlager

10

**Beschreibung**

15

**Gebiet der Erfindung**

Die Erfindung betrifft ein Linearwälzlager mit einer Führungsschiene und einem Führungswagen, welcher die Führungsschiene teilweise umgreift und an zwei Längsseiten der Führungsschiene über Wälzkörper verschiebbar abgestützt ist, wobei die Wälzkörper an jeder Längsseite in mindestens zwei parallelen, endlos umlaufenden Wälzkörperreihen angeordnet und jeweils von Distanzstücken geführt sind, welche sich in den Reihen zwischen den Wälzkörpern befinden.

25

**Hintergrund der Erfindung**

Es sind bereits Linearwälzführungen bekannt, deren Wälzkörpersatz durch separate zusammenhängende Kettenglieder geführt wird. Diese umlaufenden Ketten sind als Zugketten ausgeführt. Bekannt ist auch aus mehreren Patentveröffentlichungen, dass eine solche Zugkette offen oder geschlossen ausgeführt sein kann. Des Weiteren gibt es bereits mehrere Patentanmeldungen,

30

welche eine Zugkette nicht nur für eine Wälzkörperreihe, sondern auch als Doppelkammkette für zwei umlaufende Wälzkörperreihen beschreiben. Eine solche Ausführung ist in der Druckschrift EP 0 845 611 A1 offenbart. Diese zeigt ein Linearwälzlager der eingangs genannten Art, bei welchem an jeder

5 Längsseite der Führungsschiene eine offene Kette als Führung für jeweils zwei endlos umlaufende Kugelreihen verwendet ist. Jede Kette weist in ihrem mittleren, zwischen den Wälzkörperreihen befindlichen Bereich einen flexiblen Verbindungsstreifen auf, an dessen beiden Längsseiten Distanzstücke in Abständen hintereinander angeordnet sind. In den Abständen befinden sich Wälzkörper,

10 per, die hier als Kugeln ausgebildet sind. Damit ergibt sich mit dieser Ausführung eine doppelreihige Kugelschleife. Diese hat jedoch den Nachteil, dass die einzelnen Kettenglieder leicht reißen können.

15

### **Zusammenfassung der Erfindung**

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Linearwälzlager zu schaffen, welches einen geräuscharmen Lauf und eine hohe Betriebssicherheit aufweist.

20 Diese Aufgabe wird nach einem ersten Vorschlag erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass an einer Längsseite der Führungsschiene sowohl zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern der einen Reihe als auch zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern der anderen Reihe jeweils ein für beide Reihen gemeinsames Distanzstück eingesetzt ist. Nach einem zweiten Vorschlag wird die

25 Aufgabe erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass an einer Längsseite der Führungsschiene sowohl zwei benachbarte Wälzkörper der einen Reihe als auch zwei benachbarte Wälzkörper der anderen Reihe jeweils in einem für beide Reihen gemeinsamen Distanzstück geführt sind. Auf diese Weise kann auf Ketten verzichtet werden, so dass der Nachteil des Zerreißens von Kettengliedern

30 entfällt.

Mit den erfindungsgemäßen Ausführungen ist eine höhere Zuverlässigkeit erzielbar. Da die verwendeten Distanzstücke als Doppelkammdistanzstücke wirken, welche von den Wälzkörpern und nicht, wie bei einer Zugkette, über separate, für Zuglaschen vorgesehene Kanäle geführt werden, entsteht weniger Reibung und ein geringerer dadurch bedingter Reibungsverlust. Da Zuglaschen bei der Erfindung nicht erforderlich sind, ist auch ein kleinerer Bauraum möglich.

Die Distanzstücke können in ihren Bereichen, welche sich zwischen den beiden parallelen Wälzkörperreihen befinden, jeweils mit einer V-förmigen Kerbe versehen sein, in welcher ein an dem Führungswagen befestigter Rückhaltsteg eingreift, der einer Längsseite der Führungsschiene benachbart ist. Die von einem Distanzstück geführten Wälzkörper können jeweils auf einem größeren Teilbereich ihres kreisförmigen Umfanges von dem Werkstoff des Distanzstückes umschlossen sein.

Mehrere Distanzstücke können als Kunststoffteile spritztechnisch im Verbund hergestellt sein, wobei jeweils an zwei benachbarten, hintereinander angeordneten Distanzstücken ein gemeinsamer, leicht zerreißbarer dünner Verbindungssteg angeformt ist. Eines oder mehrere der Distanzstücke können im Bereich der Wälzkörperschmiegung als Schmierstoffreservoir verwendbare Taschen aufweisen. Die Distanzstücke können auch aus einem porösen, Schmierstoff speichernden und kontinuierlich abgebenden Werkstoff hergestellt sein.

25

### Kurze Beschreibung der Zeichnung

Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in der Zeichnung dargestellt und werden im folgenden näher beschrieben.

30

Es zeigen:

- 5
- Figur 1 ein erfindungsgemäßes Linearwälzlager in einer stirnseitigen Ansicht mit teilweise Querschnitt;
- Figur 2 das Linearwälzlager in einer Seitenansicht mit teilweise Längsschnitt;
- 10
- Figur 3 ausschnittsweise zwei parallele Wälzkörperreihen mit zwei Distanzstücken in einem senkrechten Schnitt;
- Figur 4 eine Ansicht eines Distanzstückes in Richtung des Pfeiles IV der Figur 3;
- 15
- Figur 5 ausschnittsweise zwei parallele Wälzkörperreihen mit drei gegenüber Figur 3 abgewandelten Distanzstücken in einem senkrechten Schnitt;
- 20
- Figur 6 die in Figur 5 obere Wälzkörperreihe mit den Distanzstücken in einem waagerechten Schnitt;
- Figur 7 die Wälzkörperreihen nach Figur 5 mit Distanzstücken, welche mit Schmierstofftaschen versehen sind.

25

### Ausführliche Beschreibung der Zeichnung

Die Figuren 1 bis 4 zeigen ein Führungssystem in der Front- und Seitenansicht. An einer Führungsschiene 1 ist ein Führungswagen 2 über Wälzkörper 3  
30 längs verschieblich abgestützt. Der Führungswagen 2 enthält insgesamt vier umlaufende Wälzkörperreihen 4 und 5. Im Schnitt sind davon nur zwei Wälzkörperreihen 4 und 5 auf einer Seite dargestellt. Die Wälzkörperreihe 4 ist die

obere Reihe, während die Wälzkörperreihe 5 die untere Reihe ist. Das in Figur 2 dargestellte System ist symmetrisch aufgebaut. Die in diesem Fall dargestellten Wälzkörper 3 sind als Kugeln ausgebildet. Denkbar ist auch jede andere geometrische Form der Wälzkörper, beispielsweise tonnenförmige Rollen oder Zylinderrollen. Die Führungsschiene 1, auf welcher der Führungswagen 2 in axialer Richtung verschiebbar ist, ist als Profilschiene ausgebildet. Die Verschiebung wird durch das Abwälzen der Wälzkörper 3 an der Führungsschiene 1 und dem Führungswagen 2 ermöglicht.

10 Bei der axialen Verschiebung laufen die Wälzkörper 3 im Führungswagen 2 um. Beim Verschieben des Führungswagens 2 könnten die Wälzkörper bei einer Ausführung ohne Distanzstücke gegeneinander schlagen und somit Geräusche verursachen. Zur Verhinderung einer solchen Geräuschbildung werden die Wälzkörper 3 durch Distanzstücke 6 voneinander getrennt. Jedes Di-  
15 stanzstück 6 ist so ausgeführt, dass es gleichzeitig zwei Wälzkörper 3 der oberen Reihe 4 und zwei Wälzkörper 3 der unteren Reihe 5 voneinander trennt. In den Figuren 3 und 4 ist ein solches Distanzstück dargestellt.

Eine weitere Ausführung eines Distanzstückes 7 zeigen die Figuren 5 bis 7.  
20 Hier werden jeweils zwei Wälzkörper 3 der oberen Reihe 4 mit zwei Wälzkörpern 3 der unteren Reihe 5 miteinander verbunden, so dass an dem Distanzstück 7 insgesamt vier Wälzkörper 3 angeordnet sind. Dieses Distanzstück 7 ist zudem so ausgeführt, dass die Wälzkörper 3 von ihm soweit umschlossen sind, dass sie daraus nicht herausfallen können. Mehrere Distanzstücke 7 sind  
25 hintereinander aufgereiht und berühren sich an ihren Berührungsflächen 8 gegenseitig, wie Figur 5 zeigt.

In der Seitenansicht der Distanzstücke 6 bzw. 7 gemäß Figur 4 ist eine V-förmige Kerbe erkennbar, die zur Rückhaltung der Distanzstücke und als zusätzliche Führungsnut für einen im Führungswagen 2 zusätzlich vorhandenen Rückhaltesteg 10 dient. Dieser ist in den Figuren 1 und 2 erkennbar. Gegen-  
30 über der in Figur 4 dargestellten Form der Kerbe 9 ist auch jede andere geo-

metrische Ausbildung der Kernform denkbar. Der Rückhaltesteg 10 ist mit seinen beiden Enden mit den Stirnseiten des Führungswagens 2 verbunden. Er ist zwischen der Schiene 1 und den Distanzstücken 6 der Wälzkörperreihen 4 und 5 angeordnet.

5

Wird der Führungswagen 2 von der Führungsschiene 1 abgenommen, so wird ein Herausfallen der Distanzstücke 6 bzw. 7 und der Wälzkörper 3 aus dem Führungswagen 2 durch den Rückhaltesteg 10 verhindert. Die als Kugeln ausgebildeten Wälzkörper 3 werden von den Distanzstücken 6 und 7 umschlossen, so dass sie daraus nicht herausfallen können. Der Rückhaltesteg 10 kann aus Kunststoff, Draht oder einem beliebigen anderen geeigneten Werkstoff hergestellt sein.

15 Zur Vereinfachung der Montage können die Distanzstücke 7 spritztechnisch über einen dünnen Verbindungssteg 11 miteinander verbunden werden, wie es in Figur 6 dargestellt ist. Diese Verbindung soll jedoch so dünn ausgeführt werden, dass die Verbindungsstege 11 nach wenigen Umläufen der Wälzkörperreihen 4 und 5 reißen, wodurch die Distanzstücke 7 wieder vereinzelt werden.

20

Wie Figur 7 zeigt, können die Distanzstücke 7 im Bereich der Wälzkörperschmiegung zusätzlich mit Taschen 12 versehen sein, die als Schmierstoffservoir wirken. Es ist auch denkbar, dass die Distanzstücke 7 aus einem porösen Material bestehen, welches Schmierstoff speichert und kontinuierlich an die Wälzkörper 3 abgibt.

25

Die mit der Erfindung erzielbaren Vorteile bestehen in Folgendem:

Die Distanzstücke werden von den Wälzkörpern geführt. Herkömmliche Zugketten benötigen einen separaten Führungskanal, in welchem Zugstege geführt werden; hierdurch steigt die Reibfläche und damit auch der Reibungswiderstand. Die Reibung der Ausführung mit Distanzstücken ist somit geringer.

30



Außerdem können herkömmliche Zugketten bei Verschmutzung und bei hohen Beschleunigungen zerreißen, was die Betriebssicherheit erheblich herabsetzt. Durch die Verwendung der Distanzstücke erhält das System eine erheblich  
5 höhere Betriebssicherheit bzw. Zuverlässigkeit.

Schließlich ist auch weniger Bauraum erforderlich, da Ketten- Zuglaschen entfallen.

**Bezugszahlenliste**

	1	Führungsschiene
	2	Führungswagen
5	3	Wälzkörper
	4	Wälzkörperreihe
	5	Wälzkörperreihe
	6	Distanzstück
	7	Distanzstück
10	8	Berührungsfläche
	9	Kerbe
	10	Rückhaltesteg
	11	Verbindungssteg
	12	Tasche

**INA-Schaeffler KG,**  
**Industriestraße 1 – 3, 91074 Herzogenaurach**  
**ANR 12 88 48 20**

5 4059-10-DE

**Patentansprüche**

- 10 1. Linearwälzlager mit einer Führungsschiene (1) und einem Führungswa-  
gen (2), welcher die Führungsschiene (1) teilweise umgreift und an zwei  
Längsseiten der Führungsschiene (1) über Wälzkörper (3) verschiebbar  
abgestützt ist, wobei die Wälzkörper (3) an jeder Längsseite in minde-  
stens zwei parallelen, endlos umlaufenden Wälzkörperreihen (4, 5) an-  
geordnet sind und jeweils ein Distanzstück (6) zwischen zwei hinterein-  
15 ander befindlichen Wälzkörpern (3) einer Reihe (4, 5) eingesetzt ist, **da-  
durch gekennzeichnet**, dass an einer Längsseite der Führungsschiene  
(1) sowohl zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern (3) der einen Rei-  
he (4) als auch zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern (3) der ande-  
20 ren Reihe (5) jeweils ein für beide Reihen (4, 5) gemeinsames Distanz-  
stück (6) eingesetzt ist.
- 25 2. Linearwälzlager mit einer Führungsschiene (1) und einem Führungswa-  
gen (2), welcher die Führungsschiene (1) teilweise umgreift und an zwei  
Längsseiten der Führungsschiene (1) über Wälzkörper (3) verschiebbar  
abgestützt ist, wobei die Wälzkörper (3) an jeder Längsseite in minde-  
stens zwei parallelen, endlos umlaufenden Wälzkörperreihen (4, 5) an-  
geordnet und jeweils von Distanzstücken (7) geführt sind, welche sich in  
den Reihen (4, 5) zwischen den Wälzkörpern (3) befinden, **dadurch ge-  
30 kennzeichnet**, dass an einer Längsseite der Führungsschiene (1) so-  
wohl zwei benachbarte Wälzkörper (3) der einen Reihe (4) als auch zwei  
benachbarte Wälzkörper (3) der anderen Reihe (5) jeweils in einem für  
beide Reihen (4, 5) gemeinsamen Distanzstück (7) geführt sind.

3. Linearwälzlager nach Anspruch 1 oder 2 **dadurch gekennzeichnet**, dass die Distanzstücke (6, 7) in ihren Bereichen, welche sich zwischen den beiden parallelen Wälzkörperreihen (4, 5) befinden, jeweils mit einer V-förmigen Kerbe (9) versehen sind, in welcher ein an dem Führungswagen (2) befestigter Rückhaltesteg (10) eingreift, der einer Längsseite der Führungsschiene (1) benachbart ist.
- 5
4. Linearwälzlager nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet**, dass die von einem Distanzstück (7) geführten Wälzkörper (3) jeweils auf einem größeren Teilbereich ihres kreisförmigen Umfanges von dem Werkstoff des Distanzstückes (7) umschlossen sind.
- 10
5. Linearwälzlager nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet**, dass mehrere Distanzstücke (7) als Kunststoffteile spritztechnisch im Verbund hergestellt sind, wobei jeweils an zwei benachbarten, hintereinander angeordneten Distanzstücken (7) ein gemeinsamer, leicht zerreißbarer dünner Verbindungssteg (11) angeformt ist.
- 15
6. Linearwälzlager nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet**, dass eines oder mehrere der Distanzstücke (7) im Bereich der Wälzkörperschmiegun g als Schmierstoffreservoir verwendbare Taschen (12) aufweisen.
- 20
7. Linearwälzlager nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet**, dass die Distanzstücke (6, 7) aus einem porösen, Schmierstoff speichernden und kontinuierlich abgebenden Werkstoff hergestellt sind.
- 25

**INA-Schaeffler KG,  
Industriestraße 1 – 3, 91074 Herzogenaurach  
ANR 12 88 48 20**

5 4059-10-DE

**Zusammenfassung**

- 10 Bei einem Linearwälzlager mit einer Führungsschiene (1) und einem Führungswagen (2), welcher die Führungsschiene (1) teilweise umgreift und an zwei Längsseiten der Führungsschiene (1) über Wälzkörper (3) verschiebbar abgestützt ist, wobei die Wälzkörper (3) an jeder Längsseite in mindestens zwei parallelen, endlos umlaufenden Wälzkörperreihen (4, 5) angeordnet sind,
- 15 und jeweils ein Distanzstück (6) zwischen zwei hintereinander befindlichen Wälzkörpern (3) einer Reihe (4,5) eingesetzt ist, ist erfindungsgemäß an einer Längsseite der Führungsschiene (1) sowohl zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern (3) der einen Reihe (4) als auch zwischen zwei benachbarten Wälzkörpern (3) der anderen Reihe (5) jeweils ein für beiden Reihen (4, 5)
- 20 gemeinsames Distanzstück (6) eingesetzt.

**Figur 1**

